



觀想憶動

林玉蘭 80 回顧展

彰化縣美術家接力展 第106輯

縣長 序

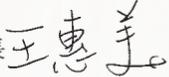


彰化縣政府自83年起開辦「彰化縣美術家接力展」，透過公開徵選，提供入選的藝術家展覽空間，出版作品專輯，藉以鼓勵縣籍藝術家提昇創作風氣與能量，並打造多元跨域的文化平台，提供縣民豐富的視覺與心靈饗宴，讓文化欣力得以接棒傳續。

彰化縣美術家接力展第106棒林玉蘭老師，1942年出生於彰化，1998年初試啼聲即入選礮溪美展，2002-2003年連續入選全省公教美展，2006年入選第69屆臺陽美展，2012年入選第59屆中部美展，2017年入選第18屆玉山美展，創作屢獲獎項肯定，作品也在全國各地展覽。

學畫可以潛靜心靈，也可以啓發新的思維，有時豁達灑脫，有時細膩綿密；林老師因自然美景產生悸動，並藉由宣紙筆墨傳達心中所感；她擅長以細膩寫實的筆法，表現自在寫意的山水和氣韻生動的人物，在她的畫中可以看到彰化孔廟、扇形車庫、益源古厝等古蹟，也讓我們看見彰化的美、彰化的好！

今年適逢林玉蘭老師的80歲壽辰，特別藉由本專輯集結畢生書畫創作精華，讓喜愛水墨畫的民眾看見藝術家對創作的堅持及信念。本縣美術家接力展，不僅能匯聚彰化的藝術能量，帶動創作人才交流，更能傳遞美學價值，讓民眾汲取更多藝術養分。期許這樣的美學風潮，能洋溢在這座幸福城市中。最後，誠摯祝福展覽圓滿成功，值此專輯付梓之際，謹綴數語，以為之序。

彰化縣長  謹序

局長 序



彰化縣文化局肩負文化傳承的使命，透過舉辦彰化縣美術家接力展，不斷激發彰化的藝文能量，自83年開辦以來，迄今已積累逾百位彰化縣美術家的創作結晶，不僅將彰化的優秀藝術家推展至各地，更藉由作品展覽及專輯出版，回顧創作成果，展望未來創作生涯。

彰化縣美術家接力展第106棒林玉蘭老師，自幼生長於純樸悠美的八卦山下，因喜愛家鄉的風土人情及街區景觀，更懷念舊有景物與鄉村景色，尤其是彰化的寺廟古蹟等建築，因歷史文化的痕跡而深深的觸動人心，故鄉人文是她創作時的文本，藉由筆墨傳達心中所感也正是藝術的真諦。

林老師退休後在偶然的機緣裡拜師於黃明山老師，她雖不是繪畫科班出身，也沒有受過專業訓練，但經由黃老師細心指導，從基本功入門，循序漸進，或出外寫生，或參觀各藝術大師的展覽，不斷磨練，體驗筆法墨色之變化，逐漸擴展至各式題材，作品獲礮溪美展、玉山美展、中部美展入選獎等獎項肯定。

本專輯主題為「觀想憶動」，收錄林老師（自1998年至2021年）將近24年的水墨創作。觀想是靜態無形的動能，也是創作的原動力；藝動即憶動，隨著年歲增長，懷古念舊之情越發深刻，林老師以寫實手法表現對自然人文的寄情，在她的作品中可以感受到水墨畫的詩意境界與故鄉情懷，適值本專輯印行，謹綴數語，以為之序。

彰化縣文化局局長  謹序

勤奮自立 藝壇之光

林玉蘭女士出生於彰化八卦山下，年幼時父親因日本徵兵到南洋作戰罹病回台過世，家庭頓失依靠而陷入困境，母親與姊弟胼手胝足為生活打拼，她也自小半工半讀完成學業，畢業後在彰師大附工圖書館就職直到退休。由於長期與圖書環境結緣，自己又勤奮自立，飽覽各類書籍，增廣見聞。而國小時也曾代表學校參加美術比賽，因此，對於文學與藝術有著潛在的素養與興趣。

在職場工作直至五十七歲退休，對於家鄉純樸優美的人、地、事、物與風土人情很想記錄下來，引起了從事繪畫創作的動機。雖然不是科班出身，也沒有受過專業訓練，憑著一股熱忱，跟隨水墨名師黃明山學習水墨，王伯雄老師學習工筆畫，又在彰化市長青大學與我研究水彩與素描，也受教於彰師大鄧文貞老師。由於老師們都從基本功夫教導，並循序漸進，加上她資質聰慧奮發努力，也經常旅遊寫生，參觀各類藝術創作展覽，擴充繪畫視野，並不斷體驗筆法、墨色的變化，短短的十多年來進步神速，成為彰化縣籍出色的畫家，頗令人感佩和讚賞。

林玉蘭女士先後參加礪溪美展、臺陽美展、中部美展、玉山美展獲得入選，全省公教美展優選，更在九十二年彰化市長青書畫比賽榮獲第一名。同時也在永靖頂新鄉民藝廊、國立彰化生活美學館、清水港區

藝術中心、南投文化局舉辦個展，深受各界好評。由於這些豐富歷練，獲選為今年彰化縣美術家接力展，將在彰化縣立美術館展出，這是本縣從事藝術工作者最高榮譽，也是她退休後辛勤耕耘的一大收穫。

我們中國水墨畫已有幾千年歷史，歷代名家輩出，如唐朝有南宗山水畫鼻祖王維的輞川圖，是一幅遠離塵世超然物外的風景畫，令人有清新脫俗之感。故宮博物院的宋代鎮院三寶、郭熙的早春圖、范寬的谿山行旅與李唐的萬壑松風，整體的佈局、筆墨、虛實、氣勢、畫境均屬上乘之作。明朝江南第一才子唐寅的清溪松蔭圖綜合南北宗的畫風，採取工筆畫與青綠山水的優點，發展出秀麗與灑脫的風貌，這些都是前人留下的精品。林玉蘭這次的展出，以水墨為主軸，除了吸取歷代名家精隨外，以師法自然，抓住眼前的美感與悸動，表現對人文風情的關懷與閒淡悠雅的大自然風貌，以水墨的濃、淡、乾、濕的筆韻，詮釋心中的感動在每一幅畫面上。我想本次的展出定會使觀賞者留下美好深刻的印象。

人類追求最崇高的理想就是真、善、美的實現，科學求真，道德求善，藝術求美。企盼大家體悟宇宙造化之美，讓我們的生活賞心悅目，使我們的人生增添美好的色彩，使藝術的生命奔向永恆。在此與大家共勉之。並祝福林玉蘭女士展出圓滿成功。

中部水彩畫會會長／彰化縣美術學會前理事長 林俊寅

陶醉在繪畫領域孜孜不倦

林玉蘭八十回顧展

藝術能陶冶人性，林玉蘭，人如其畫，畫如其人，個性溫雅，待人和善，觀其作品，完全呈現真善美的境界，年屆八十對藝術創作熱忱依舊，這次的回顧展，每一幅作品都精彩呈現出多樣的風格與變化，主題：觀·想·藝·動·件，都經過人生歷練、思緒的轉化及成熟的筆墨功夫所蘊釀而成。

觀：繪畫的本質以描繪生活與自然情境用筆墨來寫情造境，畫家必需有敏銳的觀察力，從外師造化，中得心源為創作的原動力，搜盡奇峰打草稿學習石濤的精神，寫其情畫其境。

想：繪畫是文化素養之表徵，更是人文氣質與精神情境的具體呈現，心有所想畫有所養，作品的內涵是由氣質與素養所養成，也是表現作者的思緒。

藝：藝術作品由觀察與想法後接著必須經成熟的筆墨技藝來呈現，由精熟的繪畫技藝表現線質筆趣、墨彩韻律及經管位置，這是創作者必須養成的基本素質。

動：林玉蘭其繪畫創作對於自然界周遭萬物的形體、色彩、時空、光線等，都親自體悟而化成源源不絕的動力實現於畫作，讓我們感受到她對藝術的熱忱，近期受邀舉辦八十回顧展，謹記數言並致賀忱。

前彰化縣美術學會理事長 黃明山



自幼生長於八卦山下，對家鄉風土人情、街頭景觀鄉村景色一向喜愛，尤其懷念舊有景物如：寺廟、古蹟等，且喜愛旅遊、拍照取景，抓住刹那的美感，心中油然而生悸動，因而藉由筆墨傳達心中所感，我想這也是藝術創作的真諦吧！

學畫可以啟發作新的思維，另一方面可以美化心靈，並可表現豁達灑脫，亦可細膩，流露出自然性情與展現良好的心性、本質和情韻逸趣，繪畫藝術是視覺感受，要能與欣賞者有所共鳴，必須多方面的學習與努力，並融合各種技巧構圖與詮釋。

回想退休當年，在偶然的機緣裡，拜師於黃明山老師，學習水墨畫，雖然我不是繪畫科班出身，也受過專業訓練，當時更是近60歲的人。非常感謝所有指導老師水彩林俊寅老師、水彩鄧文貞老師、工筆畫王伯雄老師及水墨畫黃明山老師。老師們一路費心指導;從基本功入門，循序漸進，並帶學員出外寫生，以及北上參觀各大師級的展覽，如此不斷磨練體驗筆法墨色之變化，逐漸擴展至各式各樣之題材，日有長進，作品曾數次獲得評審及畫壇前輩鼓勵而獲獎，倍感欣慰，如今我以80歲之齡，還能悠游於水與墨、虛與實的光影世界裡，感恩滿懷。

在此這季節，祈願並歡迎各位蒞臨參觀不吝指導！

林玉蘭

02	縣長序 王美惠	18	溫暖的陽光	37	哥倆好
03	局長序 張雀芬	19	墨灑荷蔭	38	別有洞天
04	序文 林俊寅 黃明山	19	秋荷	40	海上奇岩
		20	天地英姿	41	飛瀑漱倉崖
		22	北橫一隅	42	奔騰
		23	觀音瀑布	43	新疆所見
		24	觀瀑	44	濤聲鷗影
		25	水鄉	45	龍洞
		26	紐西蘭風光	46	沖激
		27	澎湖所見	47	紅土上的清流
		29	晨鐘	48	草嶺古道
		30	莊巖	49	竹韻清幽
		30	殿堂	50	午後
		31	彰化孔廟	51	尼泊爾母與子
		32	龍盤	51	天倫
		33	奇岩映清池	52	黃色花海
		34	倒影	53	午後秋芒
		35	泉聲清韻一色秋	54	夏日荷韻
		36	大紅燈籠高高掛	55	幽谷
		36	寂寞童年	56	新街老巷
				57	靜思堂
				58	壯闊
				60	林玉蘭簡歷





扇形車庫

66×100cm 2000
宣紙



牧歸

140×70cm 2001
宣紙



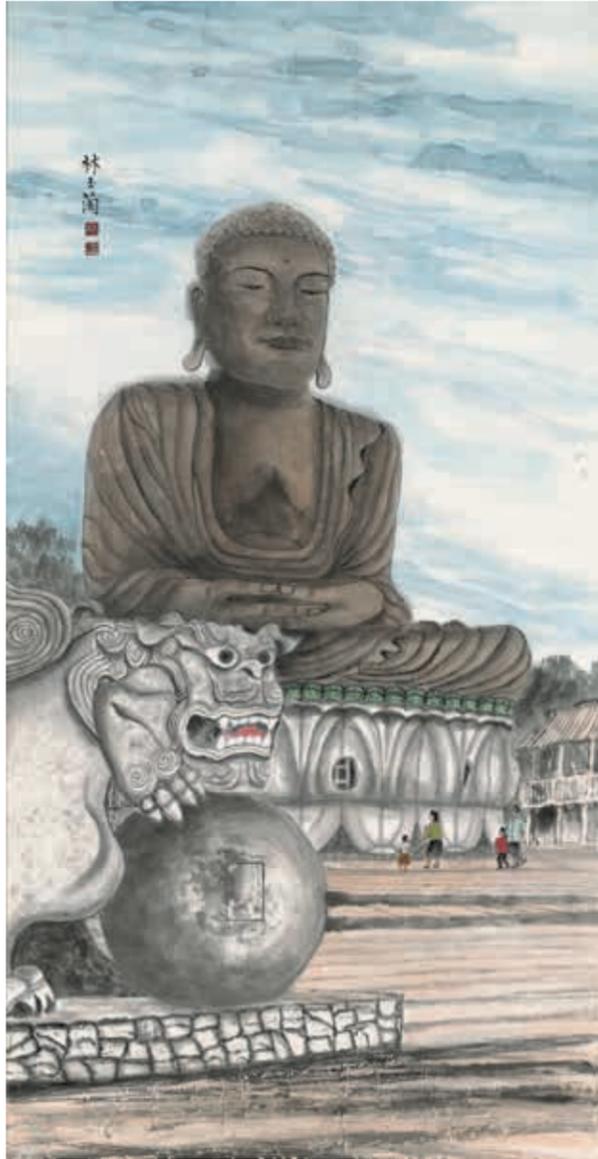
黃昏海邊

137×70cm 2005
宣紙



益源古厝

69×90cm 2000
宣紙



卦山大佛

140×70cm 2001
宣紙



八卦山寫生

104×70cm 2001
宣紙



九九峰煙雲

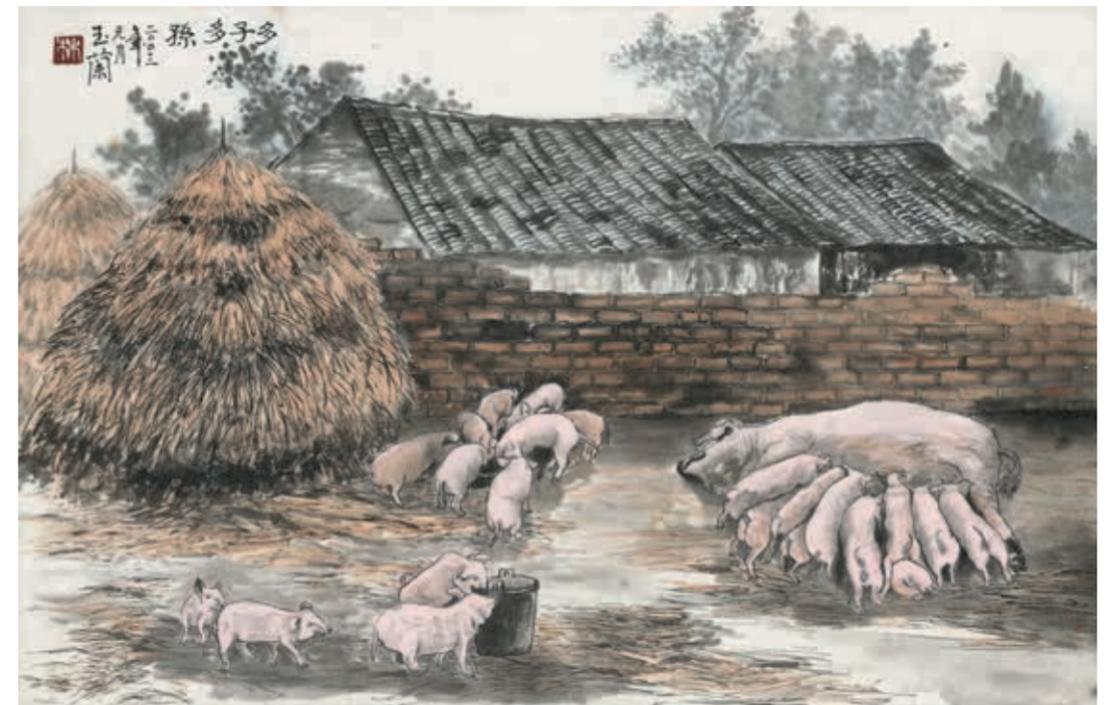
126×70cm 2004
宣紙



奮起湖之山村竹影
140×35cm 2003
宣紙



童趣
49×69cm 2004
宣紙



多子多孫
45×69cm 2004
宣紙



秋聲
140×70cm 1998
宣紙



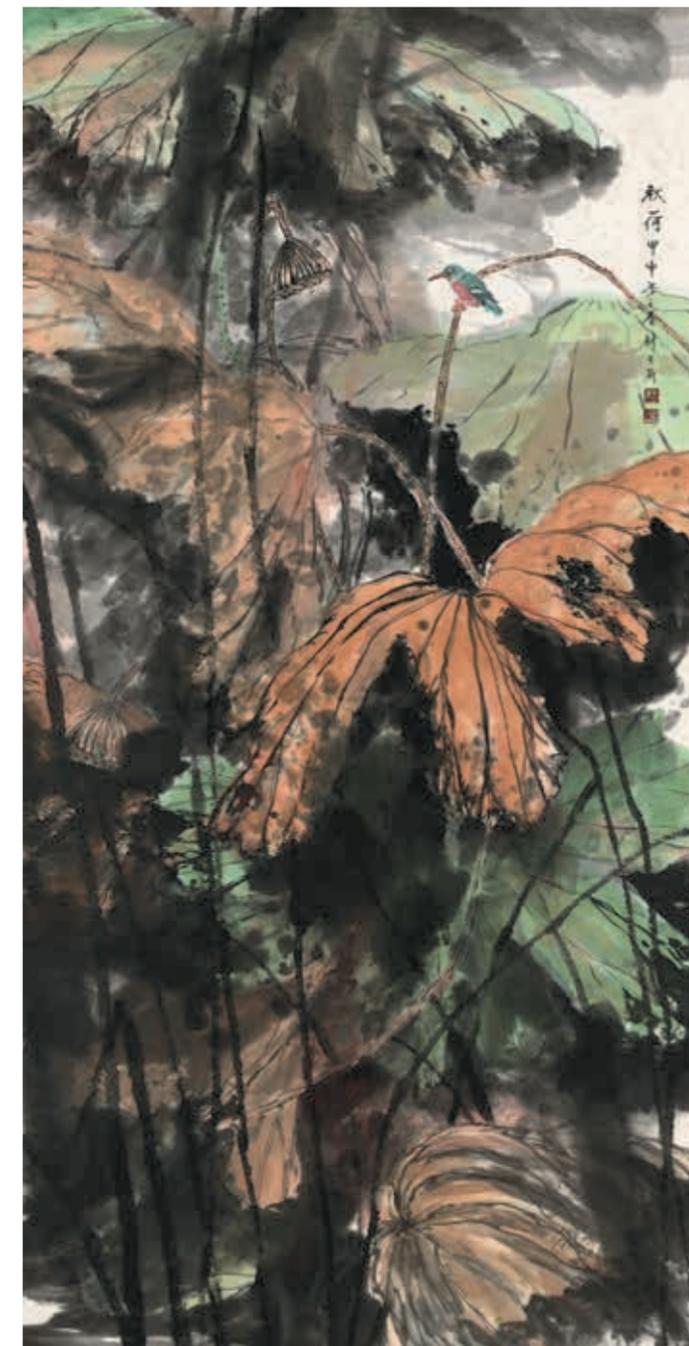
九曲危涯
137×70cm 2005
宣紙



溫暖的陽光
137×70cm 2005
宣紙



墨灑荷蔭
140×70cm 2005
宣紙

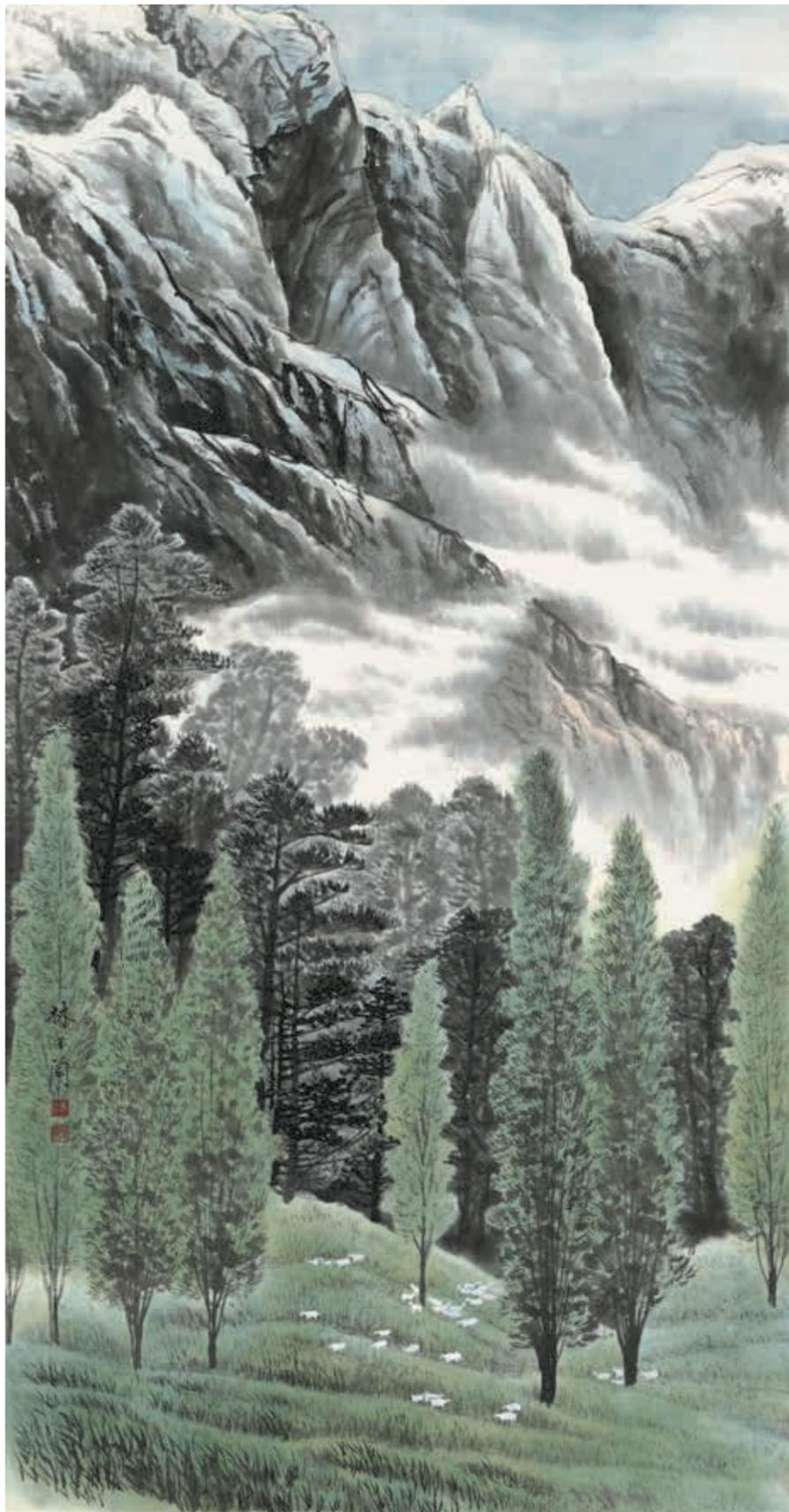


秋荷
135×70cm 2004
宣紙



天地英姿

140×70cm×4 幅 2016
宣紙



紐西蘭風光

137×70cm 2012
宣紙



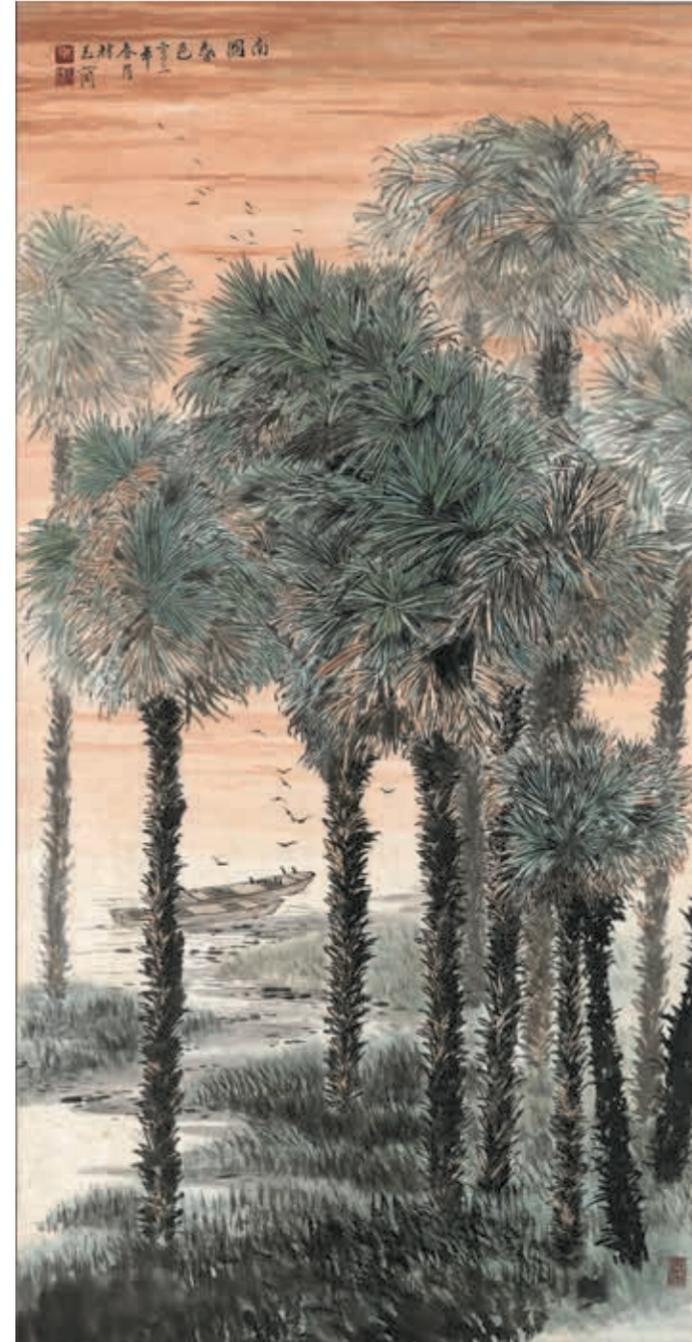
觀音瀑布

137×70cm 2009
宣紙



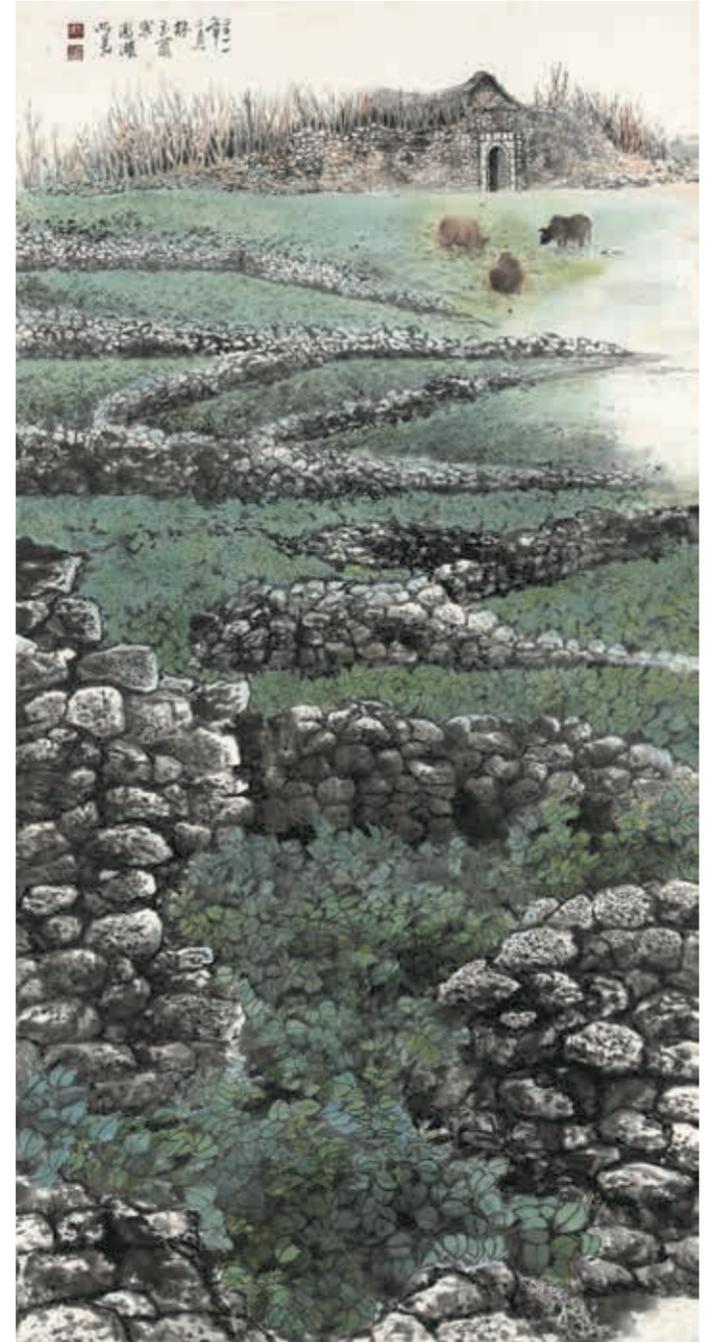
觀瀑

140×70cm 2010
宣紙



南國暮色

140×70cm 2003
宣紙



澎湖所見

137×70cm 2012
宣紙



北橫一隅
137×70cm 2008
宣紙



水鄉
140×70cm 2007
宣紙



晨鐘

137×70cm 2009
宣紙



莊巖

140×70cm 2005
宣紙



殿堂

140×70cm 2006
宣紙



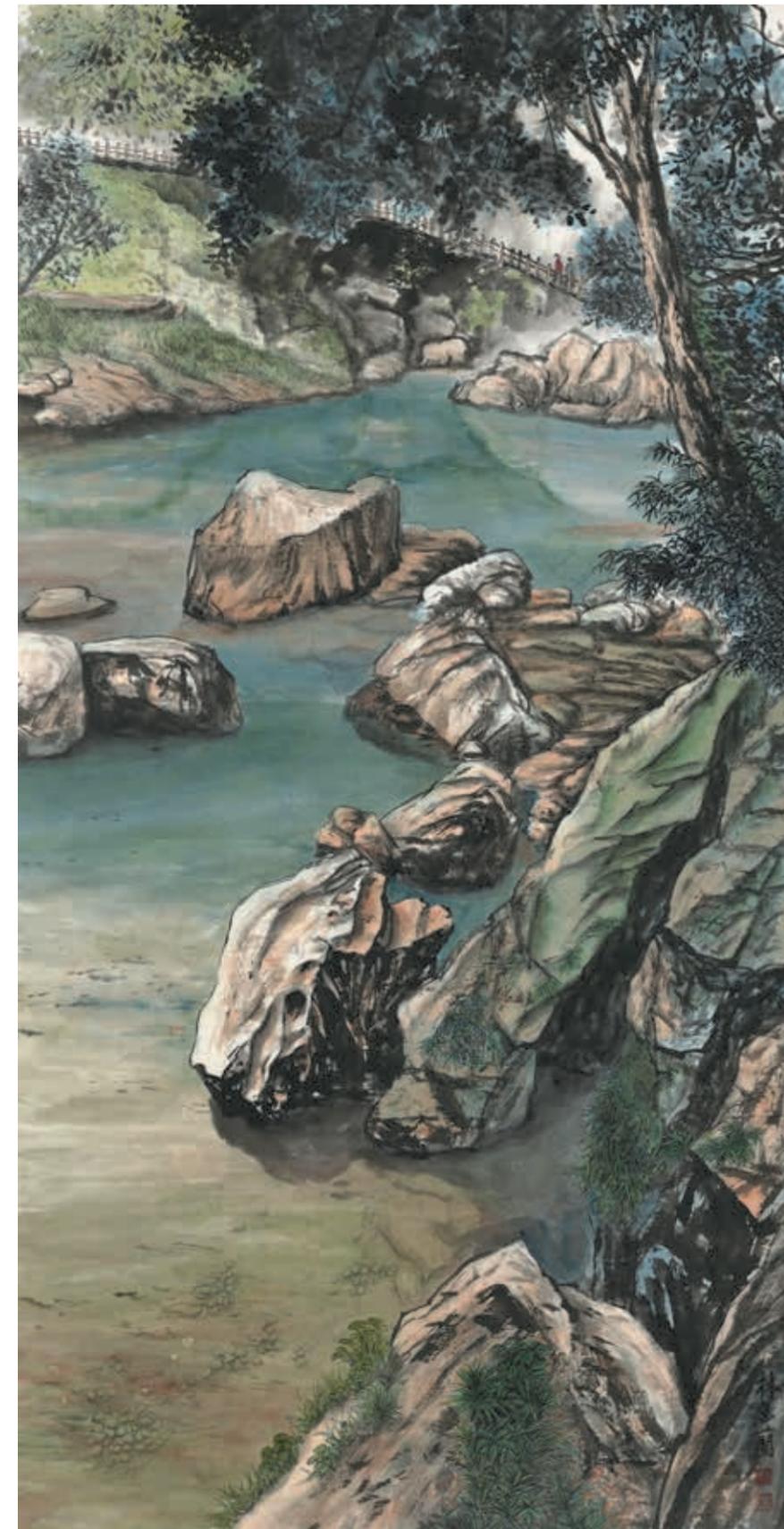
彰化孔廟

45×72cm 2006
宣紙



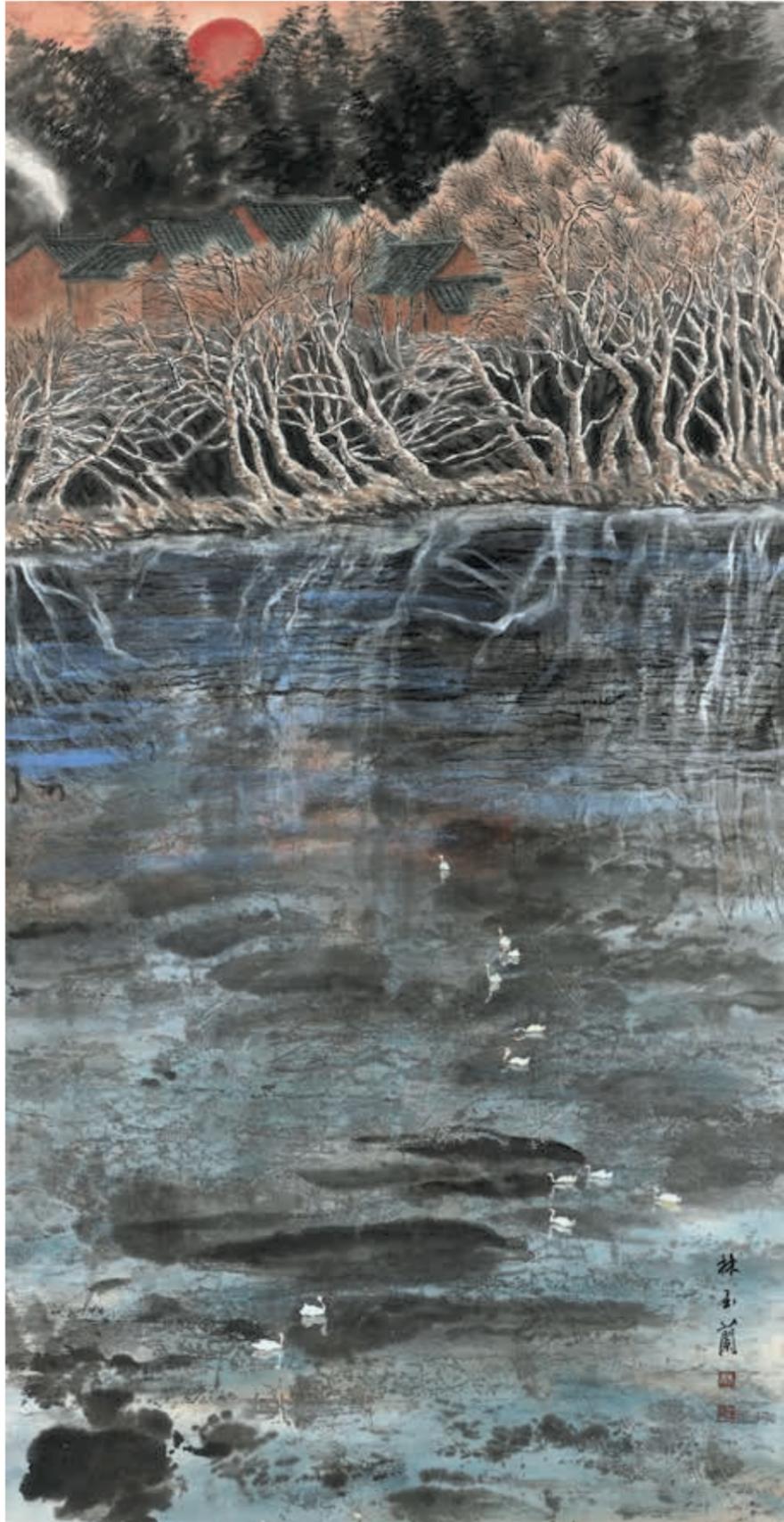
龍盤

69×137cm 2020
宣紙

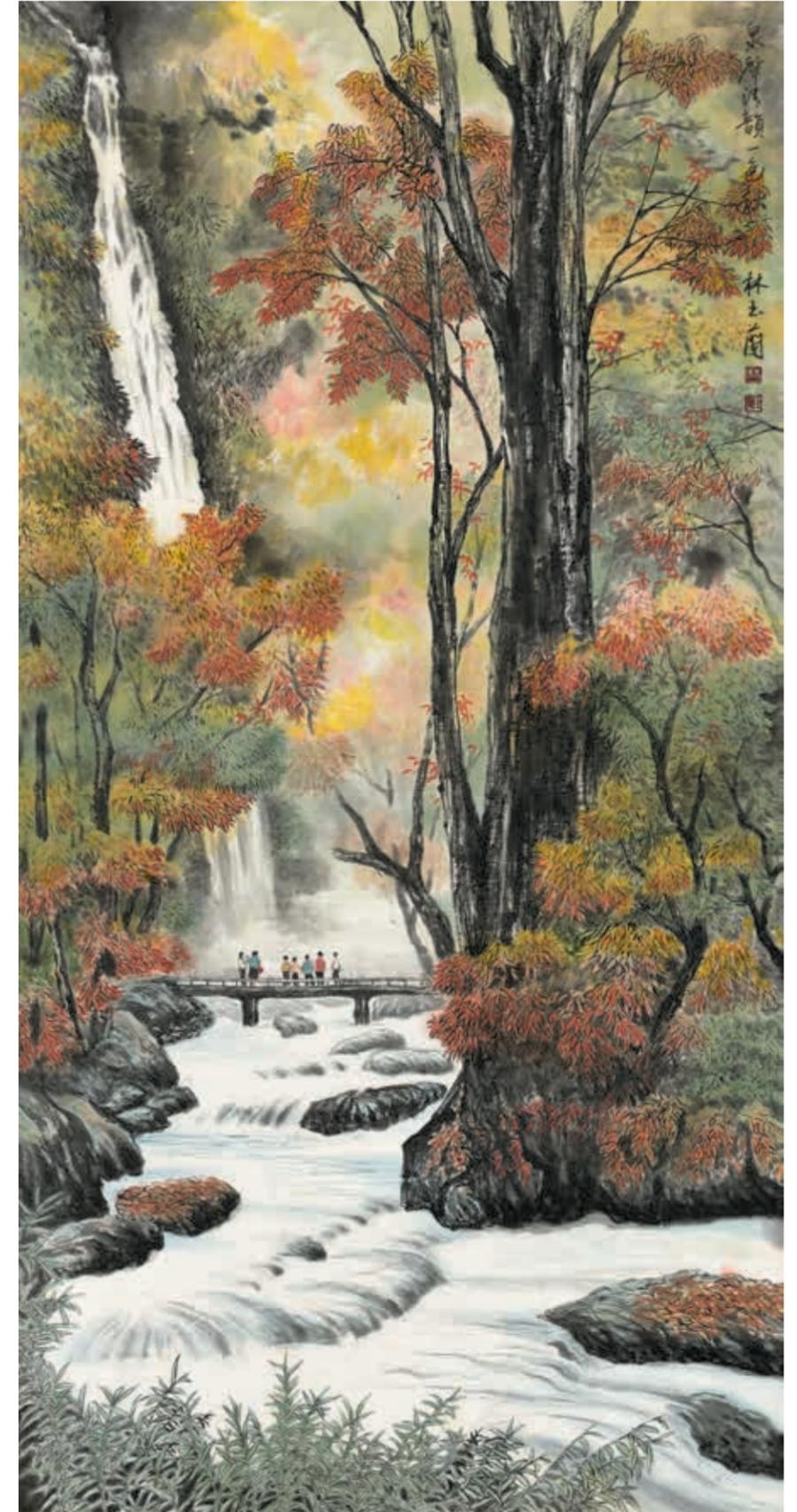


奇岩映清池

137×70cm 2017
宣紙



倒影
137×70cm 2012
宣紙



泉聲清韻一色秋
137×70cm 2017
宣紙



大紅燈籠高高掛
137×70cm 2000
宣紙



寂寞童年
137×70cm 2012
宣紙



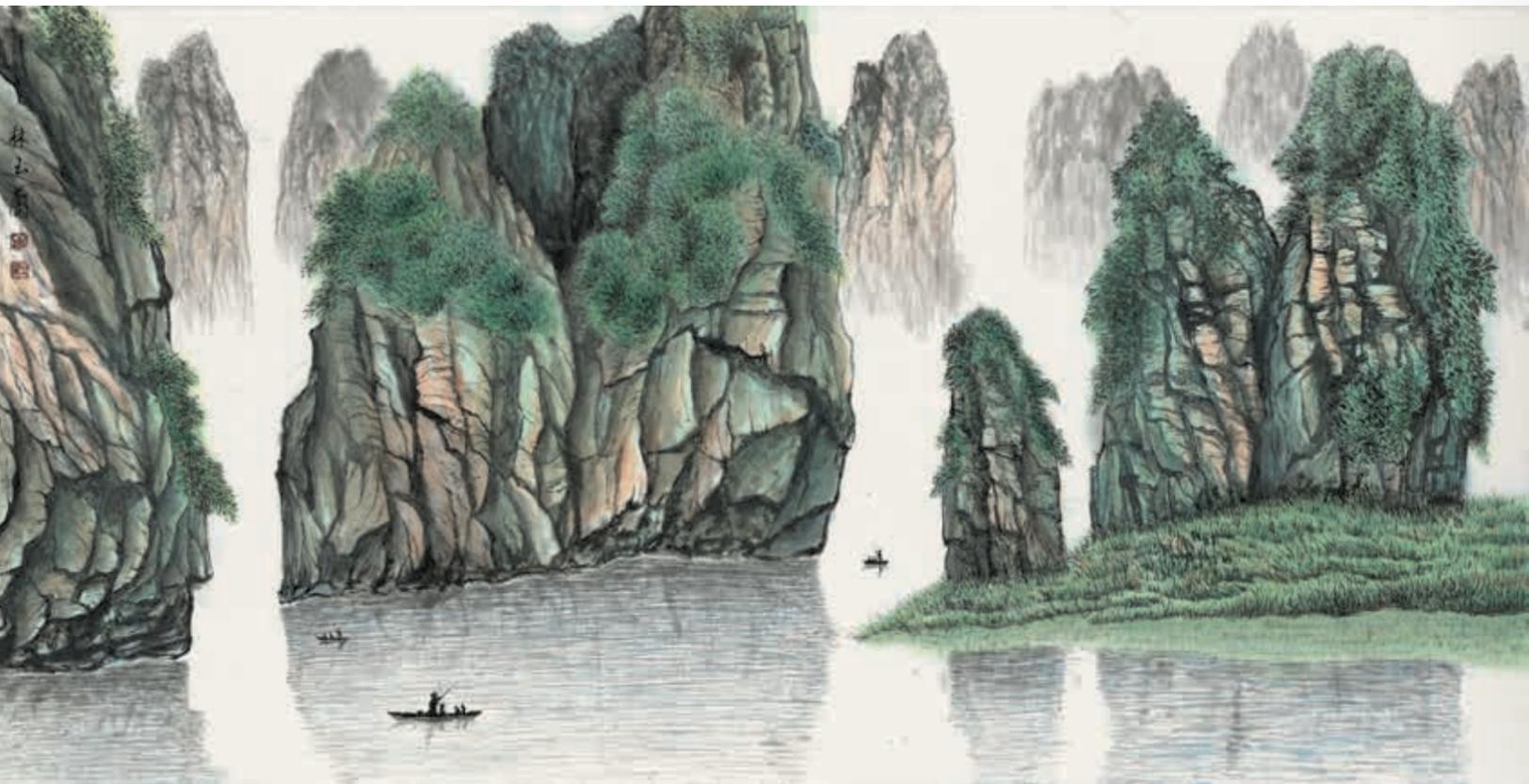
哥倆好
69×79cm 2011
宣紙



別有洞天

90×183cm 2020

宣紙



海上奇岩

69×137cm 2020
宣紙

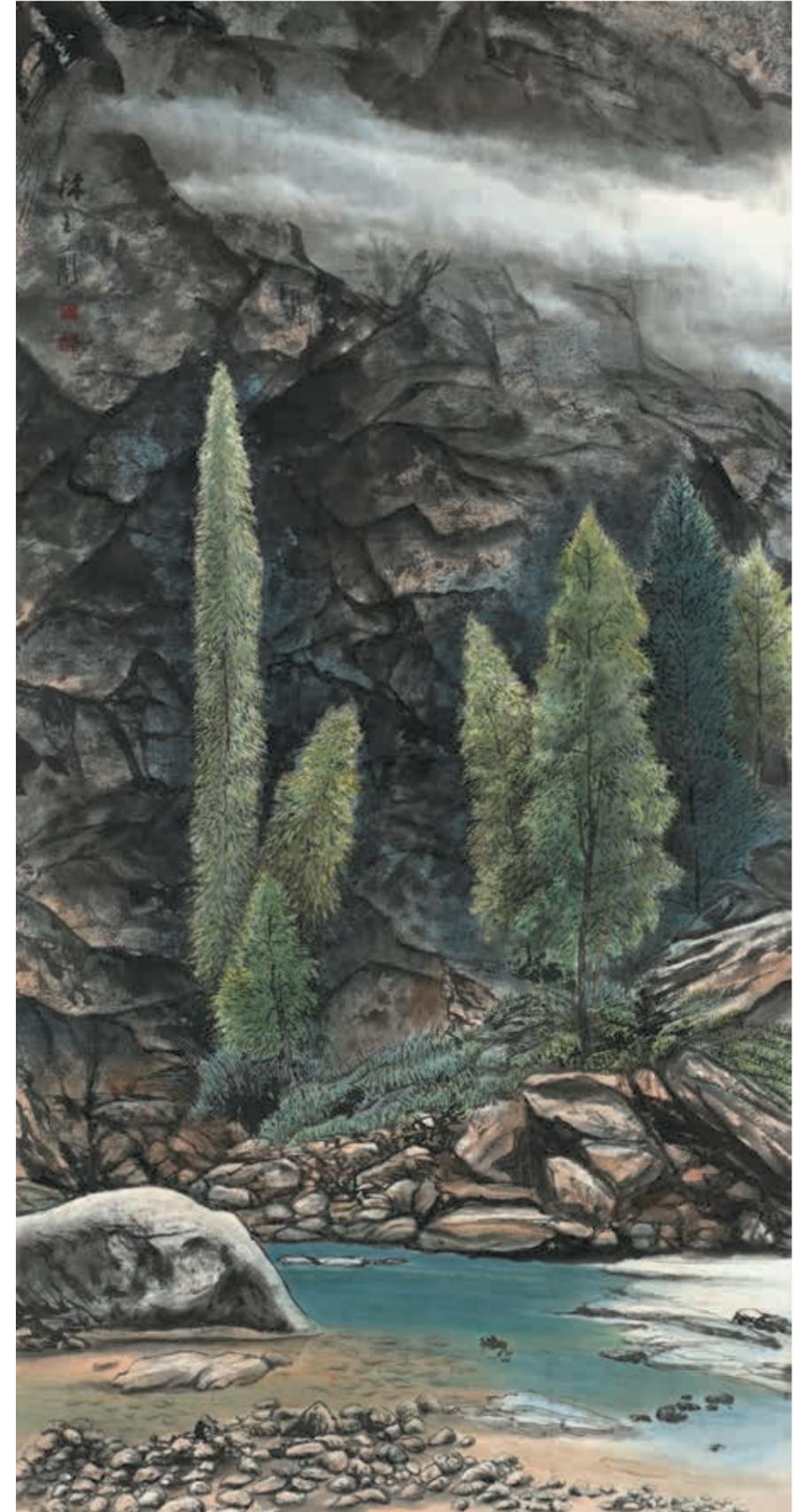


飛瀑漱倉崖

137×70cm 2017
宣紙



奔騰
137×69cm 2020
宣紙



新疆所見
137×70cm 2017
宣紙



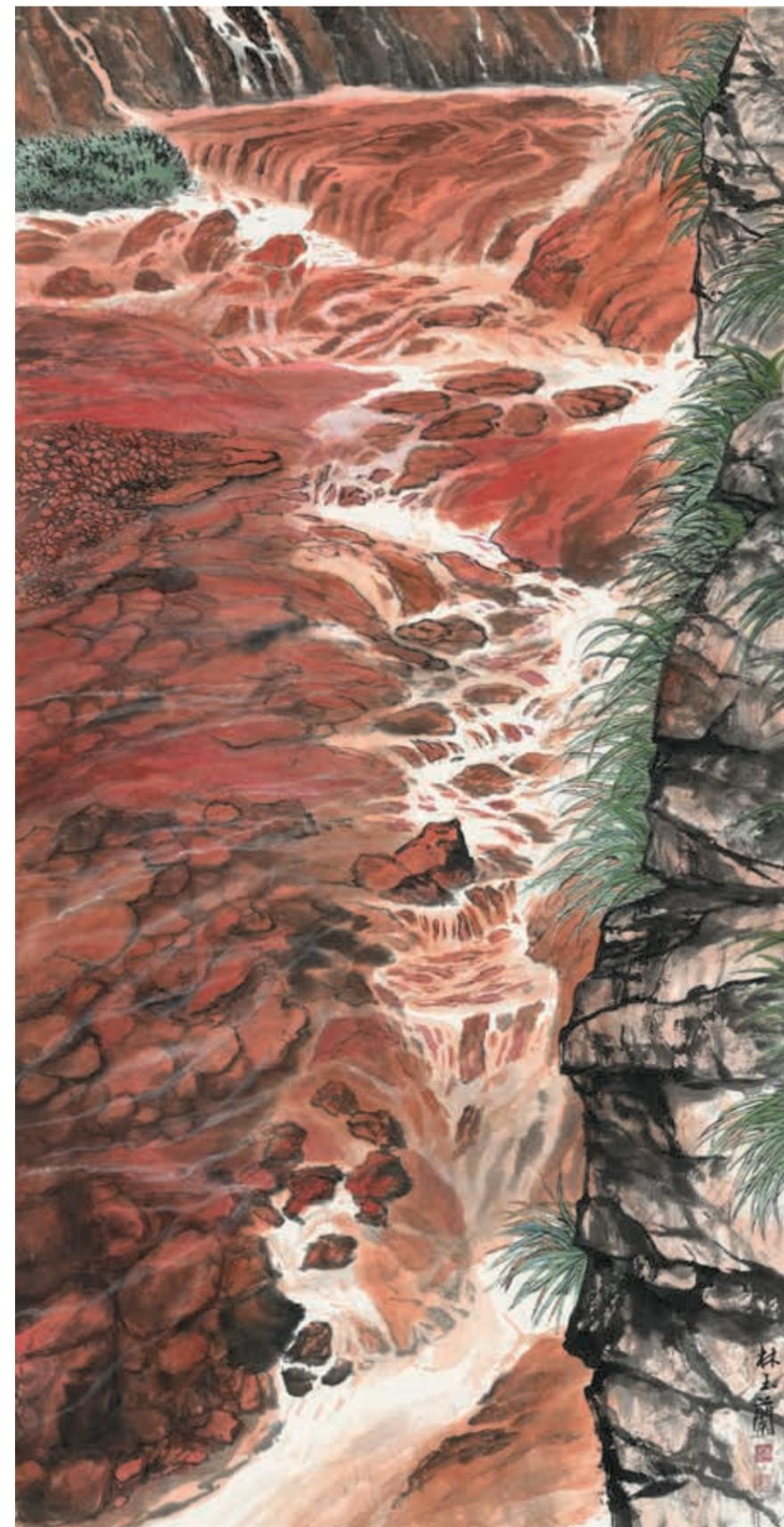
壽聲鷗影
140×70cm 2012
宣紙



龍洞
90×183cm 2020
宣紙



冲激
140×70cm 2010
宣紙

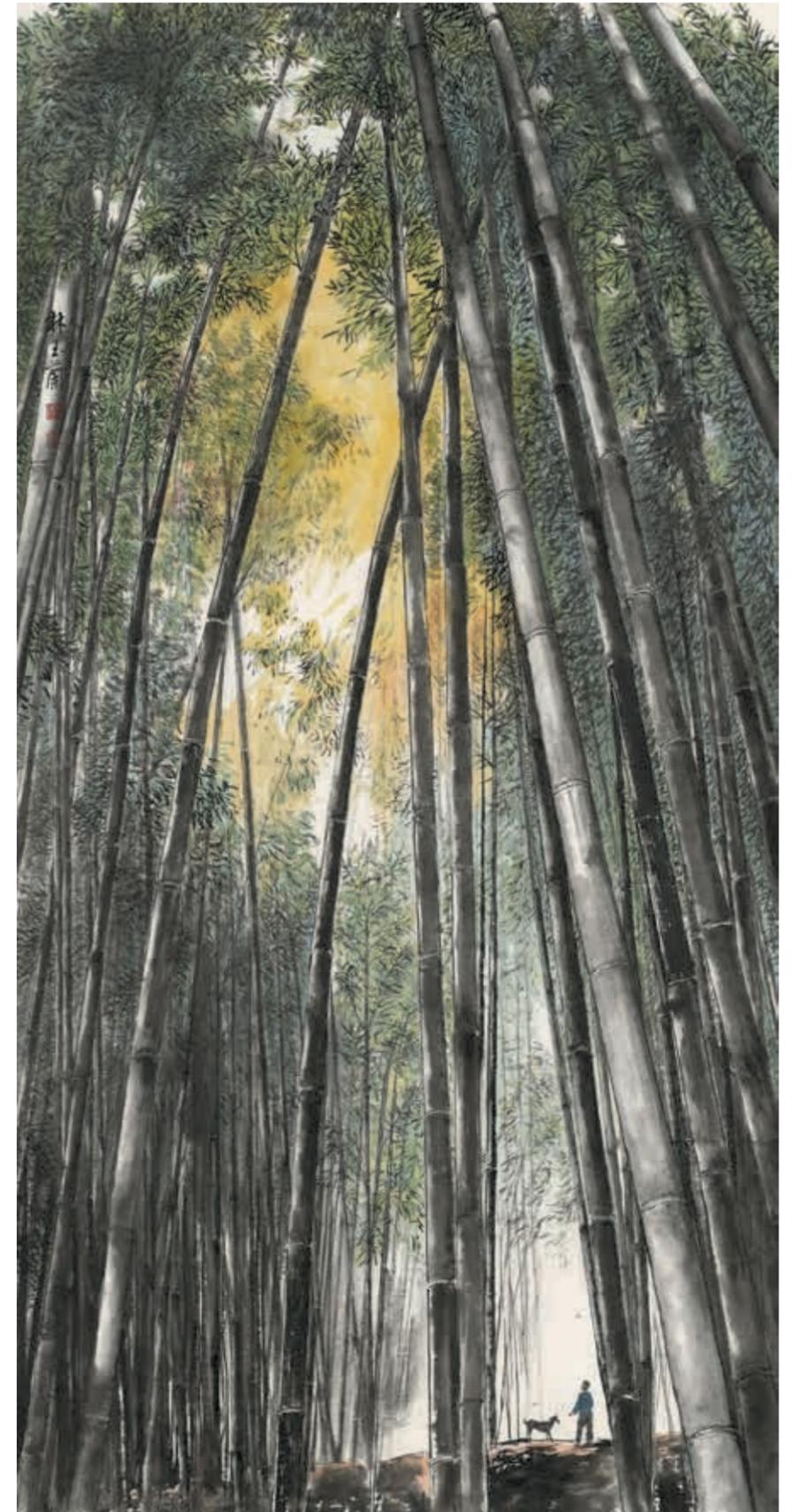


紅土上的清流
137×69cm 2020
宣紙



草嶺古道

137×69cm 2020
宣紙



竹韻清幽

137×70cm 2017
宣紙



午後
138×69cm 2021
宣紙



尼泊爾母與子
89×56cm 2012
宣紙

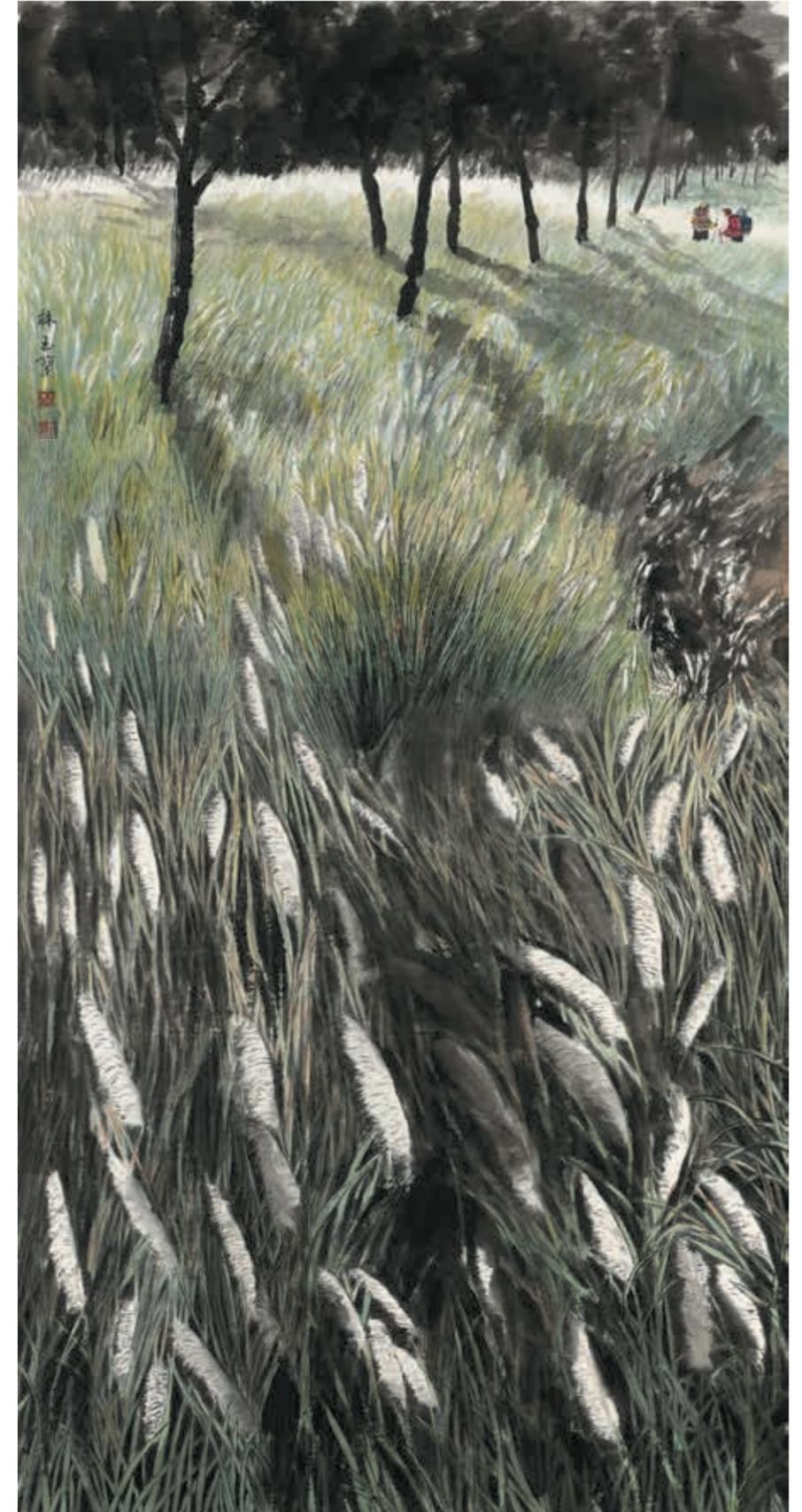


天倫
84×70cm 2020
宣紙



黄色花海

137×69cm 2020
宣紙



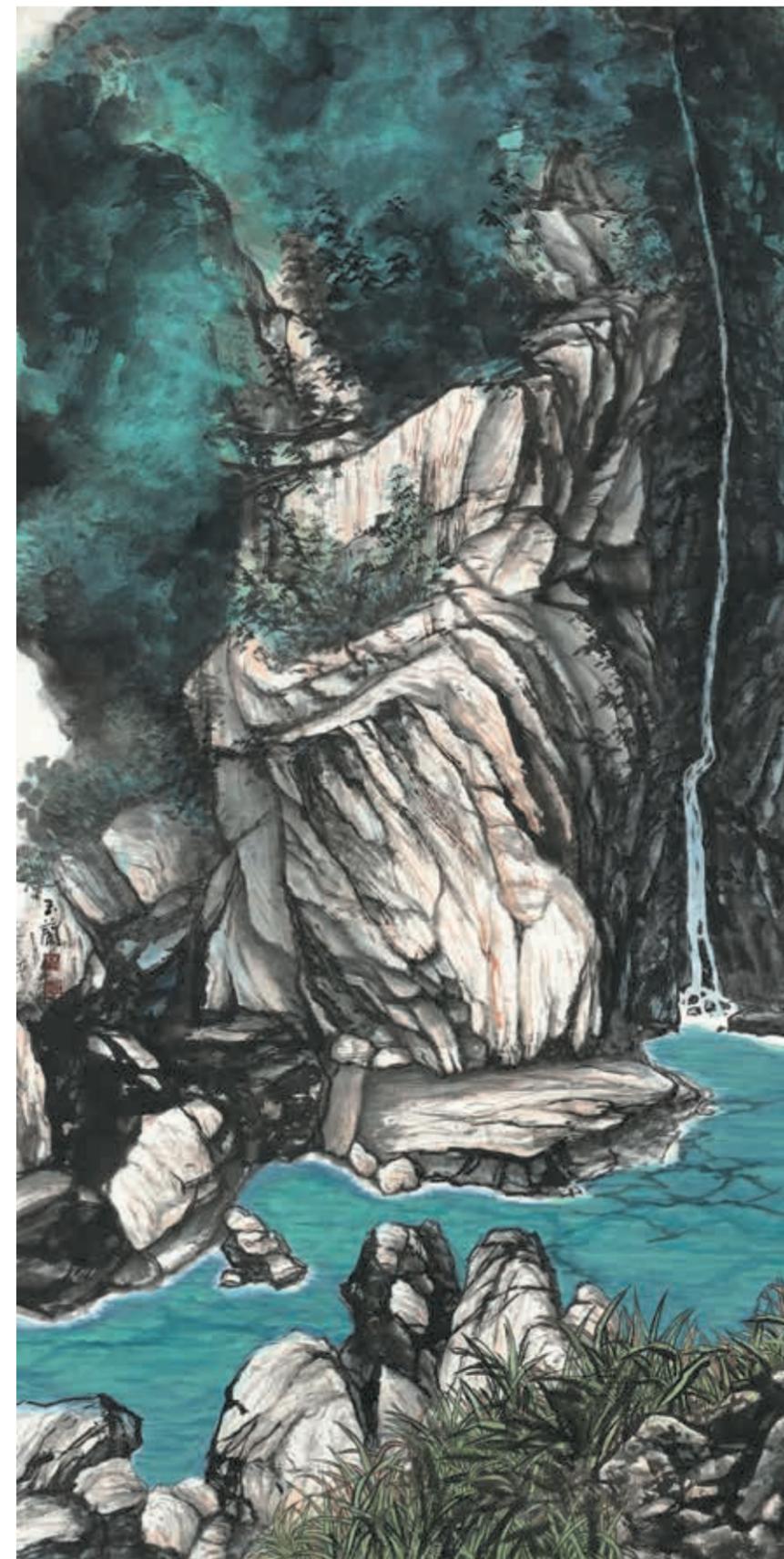
午後秋芒

137×70cm 2017
宣紙



夏日荷韻

67×137cm 2020
宣紙



幽谷

139×68cm 2021
宣紙



新街老巷

138×68cm 2021
宣紙



靜思堂

63×80cm 2021
宣紙



壯闊

69×137cm 2020

宣紙



林玉蘭
LIN, YU-LAN

簡歷

彰化墨采畫會會員
彰化美術學會會員
彰化卦山畫會會員
南投文化局七人聯展

- 2005 年鹿港風物書畫特展
- 2006 年彰化市之美藝家作品專輯聯展
- 2011 年永靖頂新鄉民藝廊個展
- 2014 年國立彰化生活美學館個展
- 2016 年台中港區藝術中心個展
- 2018 年南投文化局個展

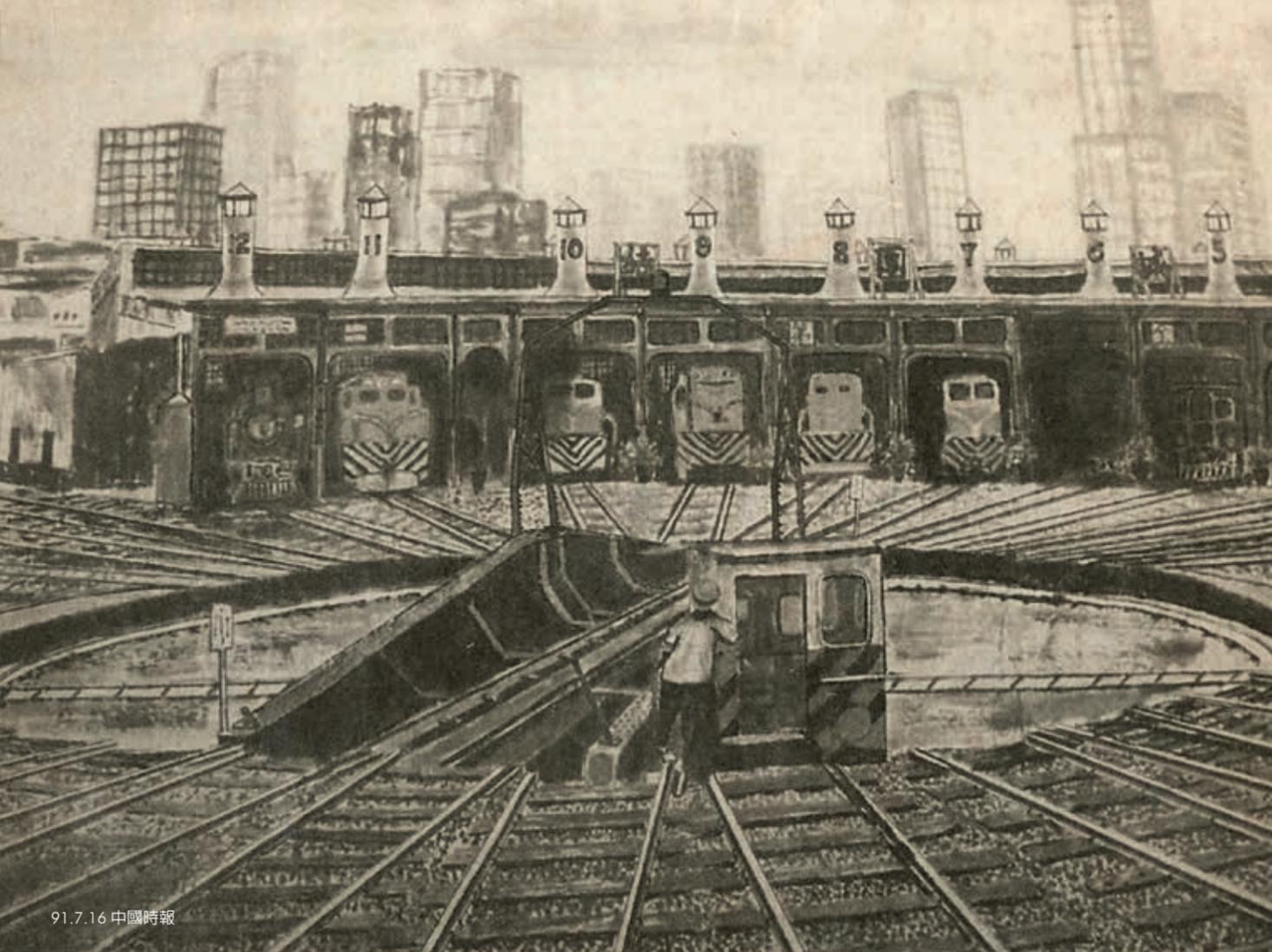
2021 年觀想憶動—彰化縣美術家接力展第106
棒林玉蘭80回顧展

獲獎

- 1998 年—礮溪美展彰化美術家聯展入選
- 2002 年—全省公教美展入選
- 2003 年—全省公教美展優選
- 2003 年—彰化長青書畫比賽第一名
- 2006 年—69屆台陽美展入選
- 2012 年—59屆中部美展入選
- 2017 年—玉山美展入選



- 1 母親抱著我送父親當日本兵的家族照
- 2 忠狗嘟嘟地雖已往生，全家都懷念感激牠
- 3 兒子小時候全家照
- 4 兒子、孫子參加全國桌球比賽抱獎榮歸



91.7.16 中國時報



1



2

- 跟黃明山老師以及同學們出外寫生
- 2021年墨采畫會會員大會聚餐合影

話題 畫題

彰化縣長翁金珠從擔任立委到縣長，極力為彰化火車站的扇形車庫列入古蹟努力，最近並將舉辦蒸汽火車之旅，也是從扇形車庫出發，使扇形車庫的知名度大增，目前在文化局二樓畫廊所舉辦的墨彩畫會展，就有人用水墨寫生的手法，畫出扇形車庫雄偉的造型，成為「焦點畫題」。

(圖文：黃志亮)

60歲拾筆墨 她繪出家鄉美

【記者余采滢／台中報導】74歲林玉蘭在花甲之年才拾起筆墨，寄情於山水畫，她以寫實畫風表現對大自然的悸動，將所看所學躍然於畫紙上，近期舉辦創作個展，在中市港區藝術中心完整呈現10多年來精選的50件作品。

林玉蘭對家鄉的風土人情非常喜愛，尤其家鄉的寺廟、古蹟等景物；她因熱愛旅遊，出遊時總喜歡拍照取景，從照片中享受美景帶來的悸動，也想以畫筆描繪心中的感動。

她認為學畫可以散發新思維，淨化心靈，60歲那年她才毅然拿起畫筆，從頭學起，期盼透過筆墨傳達心中所感。

她退休後拜師學畫，從基本功入門、循序漸進；為快速進步，她常出外寫生，也四處參觀展覽，磨練筆法、墨色的變化，嘗試各式各樣題材，最擅長以細膩筆法或濃或淡，盡情表現自在寫意的山水，及氣韻生動的人物走獸。

林玉蘭精選10多年來的水墨作品50件，在港區藝術中心舉辦「觀·想·憶·動—林玉蘭創作個展」，即日起展出至3月6日止。



74歲林玉蘭直到花甲之年才拾起筆墨，最愛家鄉的寺廟、古蹟等景物。

記者余采滢／攝影

105.3.2 聯合報



林俊寅老師帶領長青大學和彰師大鄧文貞老師帶領藝術班同學到車埕寫生

觀想憶動

林玉蘭 80 回顧展

彰化縣美術家接力展 第106輯



彰化縣文化局

出版機關：彰化縣文化局

彰化市卦山路 3 號 04-7250057

網址：http://www.bocach.gov.tw

發行人：王惠美

總編輯：張雀芬

作者：林玉蘭

執行編輯：劉巧雯 陳亭君

行政小組：吳文昇 張林傑 葉樹勇 謝瑞賢

設計美編：興台設計群

印刷公司：興台彩色印刷股份有限公司 電話：04-22871181

出版日期：110 年 7 月

版(刷)次：初版

定價：新臺幣 250 元

展售門市總經銷商：

國家書店松江門市：104 臺北市松江路 209 號 1 樓

02-25180207 (代表號)

網址：http://www.govbooks.com.tw

五南文化廣場：臺中市中山路 6 號 04-22260330

網址：http://www.wunanbooks.com.tw

其他全國各地展售據點，請洽五南文化廣場

GPN： ISBN：978-986-5473-09-9 (平裝)

◎ 著作財產權歸屬彰化縣文化局所有，如有利用本書相關行為，請徵求本局書面同意或授權。

國家圖書館出版品預行編目 (CIP) 資料
